



華藝攝影學會 *Chinatown Photographic Society*

132 Waverly Place, San Francisco, Calif. 94108 U. S. A.

Telephone: (415) 433-2976

## 聚焦世界各地 留住美好瞬間

# 愛之旋律

### 慶祝華藝攝影學會成立四十五周年攝影比賽

三藩市華藝攝影學會成立四十五周年了，她是美國三藩市市華人社區現存的歷史最悠久的美國政府註冊的非牟利攝影機構。四十五年來，她用藝術的角度拍下了美麗華埠的瞬間，用鏡頭記錄了華埠市民生活的點點滴滴，帶給三藩市的市民們歡樂和美好的回憶。四十五年來，華埠的攝影家們在國際藝術攝影舞臺上更是取得了輝煌的成績，上世紀 70、80 年代曾舉辦了十一屆 PSA 認可的國際沙龍，為三藩市華埠社區和華藝攝影學會增添了光彩。

藉此慶祝華藝攝影學會成立四十五周年之際，華藝攝影學會將為世界各地攝影愛好者提供一個展示藝術風采的舞臺，舉辦【聚焦世界各地留住美好瞬間】之《愛之旋律》攝影比賽。本次影賽面向世界各地及美國國內攝影愛好者徵稿。

#### 參賽須知：

作品題材健康向上，風格不限，彩色黑白均可。請確保作品為參賽者本人原創，並擁有對作品的一切權利，包括肖像權及公開出版權；參加比賽作品，視為作者自動授予比賽主辦單位對作品的肖像及出版使用權，主辦方有權將入選作品作為這次活動的會場幻燈播放、影展（包括紀念活動的廣告宣傳）及紀念畫冊使用（曾在華藝攝影學會主辦的公開比賽上入選或獲獎的作品不予接納）。參賽作品一律不退稿，請作者見諒。

#### 作品獎項：

本賽事共設兩個組別：藝術組及紀實組，設金獎各一個、銀獎各一個、銅獎各一個，以上獎項獲獎者將分別獲得刻有姓名的獎盃一座，獲獎證書一本；優秀獎各五個，分別獲得獲獎證書一本。獲金、銀、銅獎作品將收錄在 45 周年紀念畫冊，獲獎作品將在三藩市華藝攝影學會四十五周年攝影展覽中展出。所有獲獎者將被邀請赴美國三藩市參加華藝攝影學會四十五周年的慶典盛會，赴此慶祝活動邀請函本會將與獲獎者聯繫後由郵局掛號寄出。獲獎者在慶典當天的活動費用由本會負責（慶典活動以外的費用由獲獎者自行支付）。

#### 徵稿說明：

大賽三月二十五日開始徵稿，免收參賽費，參賽作品每人限送兩組（藝術類、紀實類各一組），每組四幅，只接受數碼檔，3 月 25 日開始接收網上投稿及郵寄光碟，投稿數碼檔圖元不能低於 3600X2400，不小於 5MB 的 JPEG 格式的檔。

#### 送稿要求：

參賽者的作品序號、題目、位址、E-mail 和檔案名等請用中文（宋體）或英文填寫在參賽表上，作品檔案名填作者姓名時請填拼音字母，格式為：作品序號-國家代碼-作者姓名.JPG，例：1-CN-Ben.JPG。“1”作品編號、“CN”國家代碼、“Ben”作者姓名。（網上來稿者必複，如未收到，請檢查郵箱位址是否有誤或被誤當垃圾郵件）。



華藝攝影學會 *Chinatown Photographic Society*

132 Waverly Place, San Francisco, Calif. 94108 U. S. A.

Telephone: (415) 433-2976

截稿日期：2012年5月15日下午12時，

評選日期：5月19日下午二時

展覽日期：12月1日~31日，三藩市展覽館（暫定）

頒獎日期：12月1日 華藝攝影學會四十五周年的慶典盛會。

獲獎作品將於5月25日通過報刊、三藩市華藝攝影學會網站公佈。

### 攝影比賽組委會：

主任：方創傑 方創傑保險公司董事長、華藝攝影學會董事長

副主任：李國柱 華藝攝影學會副董事長

副主任：胡新 華藝攝影學會董事兼會長

成員：張婷雲 華藝攝影學會董事兼公關部/婦女部主任

成員：熊詠渝 華藝攝影學會董事兼國際沙龍主任

成員：陳卓文 華藝攝影學會董事兼婦女部副主任

成員：李敏雄 華藝攝影學會顧問/榮譽會員

### 評選委員：

Li, Yuan , 李元先生：

Received his Ph.D in Physics from University of Indiana. Professor Emeritus, Rutgers State University of New Jersey. Proclaimed as one of the best eight landscape photographers in America. Published more than ten books related to photography.

美國印第安那大學哲學博士，美國新澤西州立魯特格斯大學榮譽教授，世界華人攝影學會副會長，三藩市華藝攝影學會顧問。在美國被譽為八位近代風光攝影大師之一。他編著的《表現主義的風光攝影》、《創意與思維》、《談美國攝影》、《瞬間遐思》、《李元看攝影》、《創意與實踐》和《行攝無疆》等攝影畫冊、文集共十餘冊在美國、中國內地和香港出版。

### Eleanor Webster:

Eleanor Webster is a Fellow of the Photographic Society of America (FPSA) and has been a member since 1975. She is, also, president and lifetime member of the Peninsula Camera Club. She has judged prints, slides and digital images for the Photographic Society of America International Exhibitions, camera club councils, local camera clubs and County Fairs for over 30 years.

美國攝影學會研究員（FPSA），半島攝影俱樂部（PCC）的總裁和名譽終身會員。她多次受美國攝影學會（PSA）和各級攝影協會的邀請擔任國際和國內比賽的評委。

### Robert Fournier:

Bob Fournier is Geologist with PhD. He was an instructor on judging photo travel images for new judges, teaching “Travelling with Camera” in photographic class, and providing photo journalism-type images to local society. He is a member PSA and an associate of the Northern California Council of Camera Clubs (AN4C), master level photographer. He won medals and many acceptances from N4C, PSA and international exhibitions of photography. 美國地質學家，美國攝影學會會員，北加州攝影協會的星級會員和資深攝影師並擔任旅行攝影的教學和新評委的專業培訓，為媒體提供新聞報導攝影，曾獲得眾多的國際攝影比賽獎牌及入選作品。

### Paul Tsang 曾陸邦先生:

Master Photographer, PPA, Former president of Professional Photographers of the Greater Bay Area, and winner of numerous first place awards in professional photography



華藝攝影學會 *Chinatown Photographic Society*

132 Waverly Place, San Francisco, Calif. 94108 U. S. A.

Telephone: (415) 433-2976

competitions, including Best show Western States, First Place State of California, First Place PPGBA.

美國專業攝影師協會資深會員。曾任美國專業攝影師協會廣大灣區會長，歷年參加職業攝影得冠軍獎項眾多，三藩市華藝攝影學會顧問

**Ann Xu 徐源蓉女士:**

Member of China Photographers Association. Winner of many international and China photo competitions. Committee member of the World Chinese Photographers Association and former deputy editor for: Advertising Photography.

三藩市華藝攝影學會顧問，中國攝影家協會會員，有眾多的作品在國際及中國獲獎。世界華人攝影學會執行委員，曾任中國《廣告攝影》雜誌副主編

**候補評委**

**李惠文先生:** 美國三藩市華藝攝影學會董事兼比賽委員會主任、中國攝影家協會會員

美國三藩市華藝攝影學會

03.25.2012



華藝攝影學會 *Chinatown Photographic Society*

132 Waverly Place, San Francisco, Calif. 94108 U. S. A.

Telephone: (415) 433-2976

## 慶祝華藝攝影學會成立周年四十五攝影比賽

### 參賽登記表

Last name (姓): First Names (名):
中文姓名:
Address (位址): Zip Code (郵編):
Country (國家): E-mail (電子郵件):
Fax (電傳): Tel (電話):

### 藝術類組別 PICTORIAL PRINTS

NO.序號	Title 題目	For committees' use (請勿填寫)

### 紀實類組別 PHOTOJOURNALISM PRINTS

NO.序號	Title 題目	For committees' use (請勿填寫)

為利便電腦處理，請用中文宋體及英文填寫姓名及位址

To facilitate processing with computers, name & address should be completed in English in type script.

收稿位址：華藝攝影學會 ( CHINATOWN PHOTOGRAPHIC SOCIETY )

132 Waverly Place, San Francisco, CA 94108.

電話: Tel:415-433-2976 ( 下午 )

收稿郵箱：Chinatownphoto@gmail.com

比賽詳細內容，請登陸華藝攝影學會網站查詢，參賽表格和國家代碼表可在華藝網站下載，華

藝網址：<http://chinatownphoto.org>

比賽組委會成員及家屬（包括評委家屬）一律不參加此次比賽，以示公允。

本次攝影比賽計畫由李敏雄制定，本次活動的最終解釋權歸主辦方所有。